

Gothenburg Profile in four languages

Dutch

Subschaal 1: Ervaren beperkingen

Spraakverstaan

1. Kunt u horen wat er gezegd wordt als u thuis met één persoon een gesprek voert?
2. Kunt u horen wat iedereen zegt als u thuis met meerdere mensen een gesprek voert?
3. Kunt u op bijeenkomsten de spreker verstaan, als u op een gunstige plek zit?
4. Kunt u de nieuwslezer op de tv bij de normale volumestand verstaan?
5. Kunt u de nieuwslezer op de radio bij de normale volumestand verstaan?

Lokalisatie

6. Kunt u in het verkeer horen uit welke richting alle geluiden komen?
7. Draait u uw hoofd de verkeerde kant op als iemand u aanspreekt?
8. Wordt u verrast door auto's omdat ze al dichterbij zijn dan u dacht te horen?
9. Kunt u het horen als iemand achter u een deur opent?
10. Kunt u horen of het water dat opstaat al kookt?

Subschaal 2: Ervaren handicap, relatie met anderen

Hoe hoorproblemen sociale contacten beïnvloeden

11. Ervaart u uw hoorproblemen als een obstakel in uw sociale leven?
12. Vermijdt u groepen omdat het te vermoeiend is om te volgen wat er gezegd wordt?
13. Heeft u de indruk dat veel mensen u negeren vanwege uw hoorproblemen?
14. Heeft u het gevoel dat andere mensen het lastig vinden om met u te praten?
15. Voelt u zich buitengesloten door uw hoorproblemen?

Gedrag en reacties

16. Bent u terughoudend om nieuwe mensen te leren kennen vanwege uw hoorproblemen?
17. Houdt u zich stil in groepsgesprekken omdat u bang bent iets verkeerd te zeggen?
18. Wordt u in uw zelfvertrouwen aangetast omdat u een hoorprobleem heeft?
19. Heeft u het gevoel dat u tekort schiet door uw slechte gehoor?
20. Voelt u zich verdrietig of boos als u niet aan een gesprek kunt deelnemen?

Respons alternatieven zijn: Nooit, Zelden, Regelmatig, Vaak en Altijd.

English

Subscale 1: Speech intelligibility and localization.

1. How often does it occur that you cannot hear conversation when speaking to one person at home?
2. How often does it occur that you cannot hear conversation in a group at home?
3. How often does it occur that you cannot hear the speaker at a meeting, if you are well positioned?
4. How often does it occur that you cannot hear the newsreader on the TV, when the volume is not turned up?
5. How often does it occur that you cannot hear the newsreader on the radio?
6. How often does it occur that you cannot localize different sound of traffic?
7. How often does it occur that you turn your head to the wrong direction when someone is calling out to you?
8. How often does it occur that you are surprised because cars have come closer to you than you thought?
9. How often does it occur that you cannot hear when someone is opening a door behind you?
10. How often does it occur that you cannot (only by hearing) decide if the water is boiling in a pan?

Subscale 2: Experienced handicap, relation to others

11. How often do you find hearing problems an obstacle for your social life?
12. How often does it occur that you avoid social gathering because it is too hard to follow a conversation?
13. How often does it occur that you feel that people are ignoring you just because of your hearing difficulties?
14. How often do you feel that people find it hard to talk to you?
15. How often does it occur that you have a feeling of being excluded from things because of your hearing difficulties?
16. How often does it occur that you are reluctant to meet new people due to your hearing difficulties?
17. How often does it occur, if you are sitting quietly in a group of people, that you are afraid of saying something foolish?
18. How often does it occur that your self confidence is affected because you are having hearing difficulties?
19. How often does it occur that your poor hearing makes you feel inadequate?
20. How often does it occur that you feel sad or angry if you cannot join in a conversation?

Response alternatives are: Never, Rarely, Sometimes, Often, and Always.

German

1: Sprachverstehen und Richtungshören

1. Können Sie den Gesprächspartner verstehen, wenn Sie sich zu Hause mit einer Person unterhalten?
2. Können Sie jeden Gesprächspartner verstehen, wenn Sie sich zu Hause mit mehreren Personen unterhalten?
3. Können Sie in einer Versammlung den Sprecher verstehen, wenn Sie einen guten Platz haben?
4. Können Sie den Nachrichtensprecher im Fernsehen verstehen, wenn die Lautstärke normal eingestellt ist?
5. Können Sie den Nachrichtensprecher im Radio verstehen, wenn die Lautstärke normal eingestellt ist?
6. Können Sie verschiedene Geräusche des Straßenverkehrs lokalisieren bzw. einordnen?
7. Wenden Sie den Kopf in die falsche Richtung, wenn Sie jemand anspricht?
8. Werden Sie von Autos überrascht, die Ihnen näher kommen als Sie aufgrund des Hörens vermutet haben?
9. Hören Sie es, wenn jemand hinter Ihnen eine Tür öffnet?;
10. Können Sie durch das Hören allein entscheiden, ob Wasser in einem Topf kocht?

2: Verhaltens- und Reaktionsweisen und Zwischenmenschliche Beziehungen

11. Empfinden Sie Ihre Hörstörung als eine Beeinträchtigung Ihrer Kontakte zu anderen Menschen?
12. Meiden Sie die Zusammenkunft mit anderen Menschen, weil Sie der Unterhaltung nur schwer folgen können?
13. Haben Sie den Eindruck, dass manche Menschen Sie ignorieren, nur weil Sie schlecht hören?
14. Haben Sie das Gefühl, dass andere Menschen es als schwierig empfinden, sich mit Ihnen zu unterhalten?
15. Fühlen Sie sich wegen Ihrer Hörstörung von Dingen ausgeschlossen?
16. Zögern Sie wegen Ihrer Hörbeeinträchtigung neue Menschen kennenzulernen?
17. Meiden Sie Gruppenunterhaltungen, weil Sie fürchten, unpassend zu antworten?
18. Ist Ihr Selbstvertrauen durch die Hörstörung beeinträchtigt?
19. Fühlen Sie sich wegen Ihrer Hörstörung minderwertig?
20. Sind Sie traurig oder ärgerlich, wenn Sie an einer Unterhaltung nicht teilhaben können?

Antwortmöglichkeiten: Nie, Selten, Manchmal, Oft oder Immer.

Swedish

1: Att höra tal och varifrån ljud kommer.

1. Händer det ofta att du inte kan höra samtal med en person hemma?
2. Händer det att du inte kan höra vid samtal i grupp, när du är hemma?
3. Händer det att du inte kan höra talaren vid ett möte, även om du sitter på en bra plats?
4. Händer det att du inte kan höra nyhetsuppläsaren på TV när volymen inte är extra uppskruvad?
5. Händer det att du inte kan höra nyhetsuppläsaren på radio?
6. Händer det att du inte kan avgöra varifrån olika ljud kommer i trafiken?
7. Händer det att du vänder huvudet åt fel håll, när någon ropar på dig.
8. Händer det att du blir överraskad av att bilar hunnit komma närmare än du trodde?
9. Händer det att du inte kan höra när någon öppnar en dörr bakom dig?
10. Händer det att du inte kan (enbart med hörseln) avgöra om vattnet kokar i en kastrull?

2: Upplevt handicap, relationer till andra

11. Tycker du att hörselproblem är ett hinder i ditt umgängesliv?
12. Händer det att du undviker samvaro med andra, därför att det är ansträngande att följa med i ett samtal?
13. Händer det att du får en känsla av att andra inte låtsas om dig, bara för att du har svårt att höra?
14. Får du en känsla av att andra tycker det är ansträngande att prata med dig?
15. Händer det att du får en känsla av att vara utestängd från saker, därför att du har svårt att höra?
16. Händer det att du drar dig för att träffa nya människor på grund av problem med hörseln?
17. Händer det att du sitter tyst i en grupp av rädsla av att höra något tokigt?
18. Händer det att ditt självförtroende påverkas av att du har svårt att höra?
19. Händer det att din dåliga hörsel får dig att känna dig otillräcklig?
20. Händer det att du känner dig ledsen och arg om du inte kan delta i samtal?

Svarsalternativ: Aldrig, Sällan, Ibland, Ofta och Alltid.